

Género, espacio y entorno: ¿hacia una renovación conceptual de la geografía? Una introducción

M. Dolors Garcia Ramon

Résumé / Abstract / Resumen / Resum

On observe dans les dernières années un intérêt croissant pour les contributions conceptuelles de la géographie du genre à l'ensemble de la discipline. En géographie humaine la dissociation a toujours été nette entre l'étude de la sphère de la production (géographie économique) et celle de la distribution et de la consommation (géographie sociale et du bien-être); mais l'approche de la géographie du genre intègre ces deux sphères parce qu'on y insiste sur les connexions étroites entre le foyer et le monde du travail.

À cause de l'intérêt de larges secteurs de la géographie pour cette approche, le Conseil de Rédaction de notre revue a décidé la publication d'un numéro monographique sur ce champ thématique, avec l'aide de l'*Instituto de la Mujer*.

* * *

In recent years growing interest has been shown in the conceptual contribution which gender geography offers within the discipline. In human geography the study of production (economic geography) has remained independent from the study of distribution and consumption (social and welfare geography); while, by contrast, gender geography incorporates and integrated analysis of both spheres of activity, given that it conceives a close interrelation between home and work.

The Editorial Committee of this journal considered it worthwhile to publish a monographic issue on the subject of gender in the light of the interest which it has aroused in many geographical circles, with financial support from the Institute for Women (Ministry of Social Affairs).

* * *

En los últimos años se observa un creciente interés por las contribuciones conceptuales que la geografía del género puede aportar al conjunto de la disciplina. En geografía humana se ha dado una constante disociación entre el estudio de la esfera de la producción (geografía económica) y el de la distribución y el consumo (geografía social y del bienestar); y, en cambio, la geografía del género plantea un análisis integrado de ambas esferas ya que insiste en que el hogar y el mundo del trabajo están íntimamente conectados.

El Comité de Redacción de nuestra revista consideró oportuno publicar un número monográfico sobre el tema dado el interés que despierta en muchos círculos geográficos, y para ello, ha contado con una ayuda del Instituto de la Mujer (Ministerio de Asuntos Sociales).

* * *

Durant els últims anys s'observa un interès creixent per les contribucions conceptuals que la geografia de gènere pot aportar al conjunt de la nostra disciplina. En geografia humana sempre s'ha donat una dissociació entre l'estudi de l'esfera de la producció (geografia econòmica) i la de la distribució i del consum (geografia social i del benestar); i precisament l'anàlisi del gènere fa un plantejament integrador d'ambdues esferes, ja que insisteix en el fet que la llar i el món del treball estan estretament connectats.

Donat l'interès que hi ha per aquesta nova temàtica en molts cercles geogràfics, el Consell de Redacció de la nostra revista ha considerat oportú publicar un número monogràfic en aquesta línia; i per fer-ho ha comptat amb una ajuda de l'Institut de la Mujer (Ministeri d'Afers Socials).

El incremento extraordinario de publicaciones geográficas en los últimos años que incorporan la perspectiva del género es evidentemente la expresión académica del auge del movimiento de mujeres que ha tenido lugar en las sociedades occidentales a partir de los años setenta. Hace unos años, y en esta misma revista (GARCIA RAMON, 1985), ya nos referíamos a ello con ocasión de la reseña de un libro, *Geography and Gender* (WGSG, 1984), que representó todo un hito en este sentido. Desde entonces las publicaciones sobre el tema siguen multiplicándose (veáanse los artículos de BOWLBY y MONK & HANSON en este mismo volumen), y resulta difícil estar al día, signo inequívoco de la vitalidad de esta nueva línea de análisis. Pero lo que en un rápido vistazo a recientes publicaciones enseguida se observa es el creciente interés por las aportaciones teóricas y conceptuales que esta línea de análisis puede representar para el conjunto de la disciplina.

Hasta el momento, la geografía del género —o la geografía feminista, como también se la denomina— se ha desarrollado en numerosas áreas de nuestra disciplina y ha utilizado diversos paradigmas. La geografía neopositivista y neoweberiana ha aportado, en todo caso, la constatación de la desigualdad de la mujer en el acceso a los servicios sociales (PALM & PRED, 1974). La geografía humanística ha puesto el acento en la comprensión del *Lebenswelt* de cada individuo, lo que supone la necesidad de explorar la experiencia propia y la subjetividad de las mujeres y de los espacios que les son propios (BERMAN, 1984). Para la geografía radical, las relaciones de género se incluyen en el marco más amplio de las relaciones sociales y se tiende a explicar la subordinación de la mujer sobre una base materialista —la de su capacidad reproductora, que no puede comprenderse desgajada de los procesos de producción y reproducción social (MCDOWELL, 1986). Y quizás sea éste el paradigma que más fácilmente acepte la incorporación del análisis de género a su propio sistema conceptual.

Así pues, el análisis de género tiene capacidad potencial para aportar nuevos enfoques y nuevos conceptos a la geografía humana y a la geografía social, sobre todo desde la perspectiva de una geografía «comprometida», es decir, comprometida con el cambio social (GARCIA RAMON, 1987). Efectivamente, y sobre todo en la geografía anglosajona, existe una constante disociación entre el estudio de la producción (geografía económica) y el de la distribución y el consumo (geografía social y del bienestar). Así, los estudios sobre el empleo han sido tradicionalmente el objeto de estudio de la geografía económica, mientras que la esfera de la residencia se dejaba para la geografía social. Y ello es debido a que se estudia la producción como algo exclusivamente técnico y separado de la distribución y del consumo, y se olvida que el origen de la desigualdad social no radica en el proceso de distribución, sino en la forma en que se organiza la producción (LEE, 1985). Muchas veces la geografía radical también se ha dejado llevar por estas falacias y se ha ocupado únicamente de la esfera de la producción (MACKENZIE, 1983) tal como Bunge apuntaba hace unos años (BUNGE, 1977). La separación, incluso física, entre ambas esferas (sobre todo en enomías con compleja división del trabajo social) ha contribuido a este olvido y a la subvaloración del trabajo femenino que se efectúa en buena parte en la esfera de la reproducción (y que no se considera «productivo» porque no suele producir mercancías). Pero los estudios feministas empiezan a derribar esta barrera (véase el artículo de MONK & HANSON en este mismo volumen) y a superar esta separación entre la geografía económica y la social, ya que demuestran claramente que los mundos del trabajo y del hogar están íntimamente conectados y se insiste en la idea de que el hogar juega un papel crucial en la perpetuación del sistema social (sobre todo, aunque no exclusivamente, para la reproducción de la fuerza de trabajo). Además, el trabajo femenino ya no se reduce solamente en la actualidad al tradicional traba-

jo «doméstico», sino que en grado creciente interviene directamente en la producción de mercancías, y en particular en la economía informal, la más pujante ahora tanto en países avanzados como en los del Tercer Mundo. Todo ello implica una interconexión aún más fuerte entre las esferas de la producción y de la reproducción. Cualquier análisis que no relacione ambas esferas quedará incompleto, y es en este sentido que la geografía del género puede hacer aportaciones significativas a la base conceptual de nuestra disciplina y contribuir con su análisis integrador a cubrir esta laguna.

La geografía del género está interesada en el estudio de las desigualdades socioespaciales-ambientales derivadas de los diferentes roles asignados por la sociedad a hombres y mujeres. Las relaciones de género y las relaciones de poder entre hombres y mujeres penetran en todos los rincones de la vida social, por lo que ignorarlas empobrece el análisis como lo empobrecería el ignorar las desigualdades de clase o las basadas en diferencias de raza (BOWLBY, 1986). La geografía del género o geografía feminista no es simplemente una geografía interesada en poner de relieve las actividades de la mujer y sus implicaciones espaciales y en el entorno, sino que de forma explícita considera la estructura de género de la sociedad y la integra en un marco de análisis más general. Esta geografía plantea así un reto estimulante a los esquemas tradicionales y puede ayudar en la búsqueda del cambio social, el horizonte de toda investigación de una geografía «comprometida».

En España, en los últimos años se observa cierto interés por este enfoque. GARCÍA BALLESTEROS (1982) fue la pionera con un artículo sobre la mujer en la historia de la geografía, y SABATÉ publicó dos trabajos sobre geografía y feminismo (1984a, 1982b); asimismo, Sabaté ha trabajado sobre el medio rural y Díaz sobre la movilidad femenina en las ciudades (trabajos que se publican en este volumen). Las geógrafas tuvieron un papel destacado en las IV Jornadas de Investigación Interdisciplinaria celebradas en Madrid en 1984, cuyas actas editó GARCÍA BALLESTEROS (1986) en el libro *El uso del espacio en la vida cotidiana*, que ha merecido una reseña muy positiva en una revista canadiense (BUÑUEL, 1987). En Barcelona se tradujeron varios artículos sobre el tema (BOWLBY et al., 1982; PALM & PRED, 1974) y GARCIA RAMON (1985) publicó un breve ensayo sobre el tema. A su vez se ha estudiado la situación de la mujer en el mundo de la geografía académica española (CASTAÑER et al., 1985; GARCIA RAMON et al., 1988). Se ha trabajado asimismo sobre el papel de la mujer en la explotación agraria (GARCIA RAMON y CÀNOVES, 1987 y 1988; MAJORAL, 1988) y se celebró en diciembre de 1987 en el Departament de Geografia de la Universitat Autònoma de Barcelona —como curso de Tercer Ciclo y con la ayuda financiera del Instituto de la Mujer— un seminario internacional sobre «Agricultura, Género y Espacio» cuyos materiales, en buena parte, se publican en este mismo volumen (véanse los artículos de BERLAN, MOMSEN, TULLA, GARCIA RAMON, CÀNOVES y

SOLSONA). Por el interés que en geografía suscita esta nueva temática, el Comité de Redacción de nuestra revista consideró oportuno dedicarle un número monográfico, para lo que ha contado con una ayuda del Instituto de la Mujer, del Ministerio de Asuntos Sociales.

El presente volumen consta de cuatro partes. La primera es de carácter teórico e informativo; la segunda tiene carácter monográfico e incluye una buena parte de las comunicaciones que se presentaron en el seminario mencionado sobre agricultura y género; la tercera parte es de tipo documental y la cuarta incluye diversas reseñas sobre publicaciones relacionadas con el tema. La primera parte contiene los artículos de Bowlby y Monk & Hanson, conocidas investigadoras pioneras en el campo de la geografía del género. Los artículos informan de los recientes desarrollos –tanto empíricos como (y principalmente) teóricos– en los estudios feministas en el mundo de la geografía anglosajona. Bowlby insiste en la idea de que la perspectiva feminista no consiste sólo en examinar y explicar cómo varían en el espacio las relaciones de patriarcado y de identidad de género, sino que también consiste en examinar cómo y de qué forma los «usos sociales del espacio» son parte de los procesos sociales a partir de los cuales los atributos de «masculinidad» y «femineidad» se estructuran y gestionan. Monk y Hanson señalan que los recientes estudios feministas muestran a las mujeres como agentes activos –y no sólo como sujetos pasivos– en su relación con el sentimiento de lugar, con el paisaje y con sus propias decisiones sobre la incorporación a la fuerza de trabajo. También muestran que las mujeres no constituyen un grupo homogéneo y revelan su diversidad sobre otras bases, como la etapa del ciclo vital, el grupo étnico o la clase social.

La segunda parte se centra en un conjunto de artículos sobre el tema monográfico de las relaciones de género en las actividades agrarias, tema relativamente olvidado en la geografía del género. Ya por esta razón nuestro Departamento de Geografía organizó el mencionado seminario internacional y también por ello se incluye en este *dossier* buena parte de las comunicaciones presentadas. Así se intenta paliar este olvido del rol de la mujer en el medio rural. Es evidente que en la explotación agraria familiar la contribución laboral de la mujer se sitúa tanto en la esfera de la reproducción como en la de la producción y es, por lo tanto, un ámbito de estudio ideal para aplicar el enfoque integrador de la nueva perspectiva y superar la separación *de facto* entre ambas esferas. Las contribuciones de Cànoves, Garcia Ramon y Tulla claramente demuestran –para diferentes ámbitos espaciales– que el trabajo de la mujer juega un papel esencial en la persistencia de la explotación familiar, en particular en las pequeñas explotaciones. Henshall llega a conclusiones parecidas para Inglaterra, aunque amplía su marco de análisis para incluir el estudio de algunos aspectos de la experiencia vivida por las mujeres rurales y de sus peculiares dificultades para acceder al espacio «público». La contribución de Sabaté se sitúa en un contexto más amplio y aporta interesantes sugerencias.

cias metodològiques para los estudios de género en el medio rural; en particular insiste en el estudio de las migraciones, de la industria rural y de la accesibilidad a los servicios. El artículo de Berlan nos presenta un incisivo estudio sobre un tema muy nuevo, el de las trayectorias socioprofesionales de las agriculturas; señala que los perfiles profesionales de éstas vienen determinados por la formación adquirida, pero sobre todo por el lugar que en el proceso de producción les ha asignado la división sexual del trabajo. Solsona, en cambio, se plantea un problema que tiene consecuencias no sólo para el mundo rural: el de los criterios utilizados para definir el concepto de trabajo en las estadísticas oficiales. Repasa el contenido de diversas fuentes –en particular el Censo Agrario– y señala que para el trabajo femenino las estadísticas utilizan como patrón de referencia el tipo de trabajo que normalmente llevan a cabo los hombres.

La tercera parte contiene una serie de notas sobre las actividades que nuestro Departamento ha realizado últimamente en relación con este tema e incluye un estudio de Díaz sobre la movilidad de la población femenina en Alcalá de Henares. Este artículo critica los estudios que asumen una concepción uniformizadora de los comportamientos de los individuos y destaca cómo las características de sexo, edad y nivel socioeconómico condicionan las experiencias y comportamientos espaciales. La cuarta y última parte incluye –como es costumbre en nuestra revista– una serie de reseñas (concretamente seis). En este caso, todas las publicaciones recensionadas versan sobre alguna de las aportaciones de la perspectiva del género para el estudio del espacio y del entorno.

BIBLIOGRAFÍA

- BERMAN, M. (1984), «On Being a Woman in American Geography: a Personal Perspective», *Antipode* 16 (3), pp 61-66.
- BOWLBY, S. et al. (1982), «Feminism and Geography», *Area*, 14 (1), pp. 19-25 (traducido al castellano en GARCÍA RAMON, M.D, *Teoría y método en la geografía anglosajona*, Barcelona, Ariel, 1985).
- BOWLBY, S. & McDOWELL, L. (1986), «The Feminist Challenge to Social Geography» (mimeografiado).
- BUNGE, W. (1977), «The Point of Reproduction: a Second Front», *Antipode* 9 (1), set., pp. 60-76 (traducido al castellano en *Documents d'Anàlisi Metodològica en Geografia* 1, 1977).
- CASTAÑER et al. (1985), «La mujer y la geografía universitaria española» *Documents d'Anàlisi Geogràfica* 7, pp. 103-140.
- BUÑUEL, A. (1987), «L'utilisation de l'espace dans la vie quotidienne», *Cahiers de Géographie de Quebec* 31 (83), set., pp. 293-299.
- GARCÍA BALLESTEROS, A. (1982), «El papel de la mujer en el desarrollo de la geografía» en DURAN, M.A. (ed.), *Liberación y utopía*, Madrid, Akai Universitaria, pp. 119-141.
- (ed.) (1986), *El uso del espacio en la vida cotidiana*, Seminario de Estudios de la Mujer, Universidad Autónoma de Madrid.

- GARCIA RAMON, M.D. (1985), «El análisis de género y la geografía: reflexiones en torno a un libro reciente», *Documents d'Anàlisi Geogràfica* 6, pp. 133-143.
- (1987), «La geografía como compromiso social: un recorrido desde la geografía social a la geografía del género», *Segundo Congreso Mundial Vasco, Vitoria*, setiembre (en prensa).
- GARCIA RAMON, M.D. & CÀNOVES, G. (1987), «The Role of Women in the Family Farm», comunicación presentada a la conferencia en Samos (Grecia) sobre *Changing Labour Processes and New Forms of Urbanization*», organizada por *City and Region* y la Universidad de Salónica (mimeografiada).
- (1988), «El papel de la mujer en la explotación agrícola familiar en Cataluña», *El Campo*, Banco de Bilbao (en prensa).
- GARCIA RAMON, M.D. et al. (1988), «Women and Geography in Spanish Universities», *The Professional Geographer* 40 (3), agosto.
- MAJORAL, R. (1988), «La mujer en la agricultura española», *El Campo*, Banco de Bilbao (en prensa).
- McKENZIE, S. et al. (1983), «Industrial Change, the Domestic Economy and Home Life», en ANDERSON, J. et al., *Redundant Spaces in Cities and Regions?*, Londres, Academic Press, pp. 155-200.
- McDOWELL, L. (1986), «Beyond Patriarchy: a Class-Base Explanation of Women Subordination», *Antipode* 18 (3), pp. 311-321.
- PALM, R. & PRED, A. (1974), «A Time-Geographic Perspective of Inequality for Women», *Working Papers. Institute of Urban and Regional Development*, University of California, Berkeley, 236 (traducido al castellano en GARCIA RAMON, M.D., *Teoría y método en la geografía anglosajona*, Barcelona, Ariel, 1985).
- SABATÉ, A. (1984a), «La mujer en la investigación geográfica», *Anales de Geografía de la Universidad Complutense* 4, Universidad Complutense de Madrid, pp. 275-282.
- (1984b), «Mujer, geografía y feminismo», *Anales de Geografía de la Universidad Complutense* 4, Universidad Complutense de Madrid, pp. 37-53.
- WOMEN AND GEOGRAPHY STUDY GROUP, del I.B.G. (1984), *Geography and Gender: an Introduction to Feminist Geography*, Londres, Hutchinson.